

ترجمه آثار مقدسه برای اهل غرب

حضرت عبدالبهاء

اصلی فارسی



لوح رقم (42) امر و خلق - جلد 2

۴۲ - ترجمه آثار مقدسه برای اهل غرب

و از حضرت عبدالبهاء در خطابی بحسب السلطان میرزا علی اکبر خان روحانی میلانی است قوله العزیز در خصوص الواح با ترجمه مرقوم فرموده بودید که از اینجا ارسال شود در اینجا ترجمانی ندارم ادا که یک سطر از آثار مبارکه را ترجمه کند چگونه میشود در اینجا ترجمه کنیم و ارسال داریم و این عبد هم ابدأً مجال اینگونه امور را یعنی رسیدگی ندارد لهذا در همانجا هر چه از آثار مبارکه که موافق مشرب اهل غرب است که جمیع امر بصلح و سلام عمومی است و حب و وفا با جمیع افراد انسانی و راستی و آشتی و دوستی بین کافه نوع بشری و عدم فساد و اتفاق و اتحاد و روش و سلوک اهل الله است آن الواح را بواسطه مترجمهای ماهر در نهایت فصاحت و بلاغت و باحسن عبارت در طهران ترجمه نموده طبع شود و الا در اینجا ادا میسر نیست و در آمریکایک ترجمان است و بس و آن بقدری کار دارد که تصور نتوان نمود اما دیگران بسیار در ترجمه ضعیف اند .



ORIGINAL